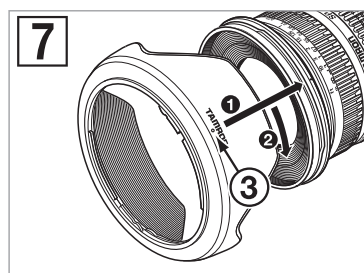
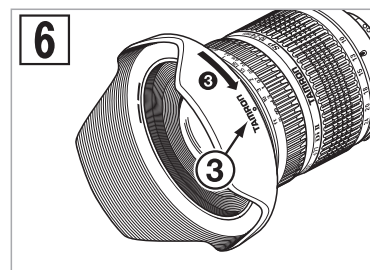
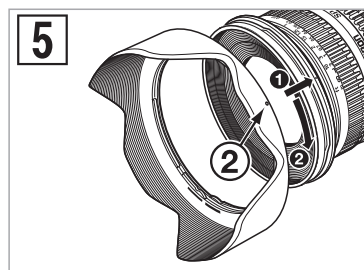
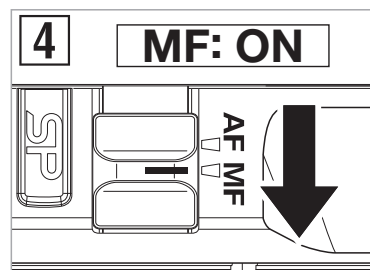
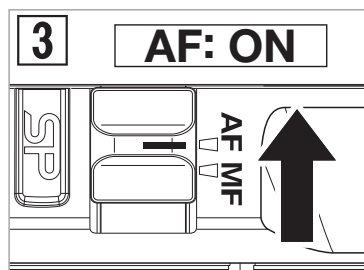
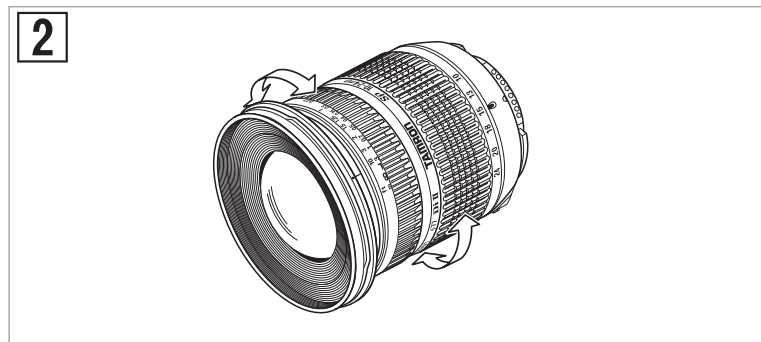
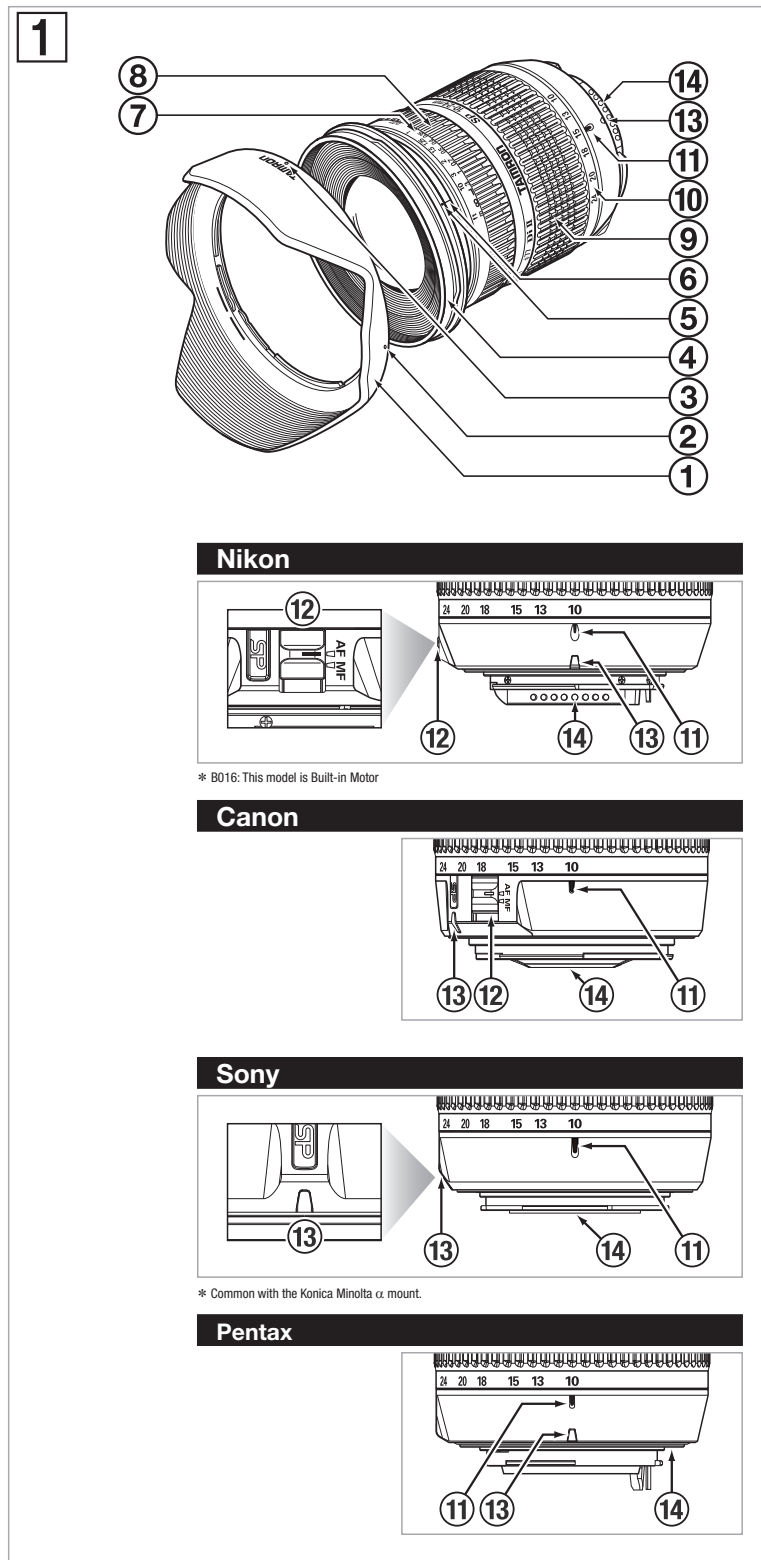


TAMRON

SPAF 10-24mm F/3.5-4.5 Di II LD Aspherical [IF]

Model: B001



CE * Značka CE označuje zhodu s normami Európskej únie.

Varovanie

- Nikdy sa nepozerajte cez objektiv do slnka, mohli by ste oslepnúť
- Objektiv uchovávajte mimo dosah malých detí. Objektiv by mohol spadnúť a dieťa zraníť. Remienok objektivu by sa mohol oмотаť okolo krku dieťaťa a spôsobiť jeho udusenie

Pozor !

- Nikdy nepoložte objektiv na miesta, ktoré sú vystavené priamemu slnečnému žiareniu. Svetlo prechádzajúce šošovkami by sa mohlo koncentrovať na horľavé miesto a spôsobiť požiar. Ak objektiv zrovna nepoužívate, nasadte ochranné kryty.
- Vždy sa presvedčte, že je objektiv na fotoaparát správne nasadený a nerobte na ňom žiadne úpravy. Mohlo by dôjsť k poškodeniu objektivu i fotoaparátu.
- Pri fotografovaní používajte priložený slnečný clon, aby ste zabránili dopadu škodlivého bočného svetla na objektiv. Slnečný clon nie je možné použiť s niektorými typmi filtrov. Slnečný clon dajte dolu, ak by spôsobovala zatienenie pri súčasnom použití vstavaného blesku fotoaparátu.
- Na objektiv nasadený na fotoaparát nekladte žiadne ťažké predmety. Mohli by ste poškodiť bajonet objektivu i samotný fotoaparát. Pri použití ťažších objektivov dochádza k väčšiemu namáhaniu bajonetrového uchytenia objektivu. Preto pri používaní fotoaparátu pridržujte aj objektiv.
- Pri automatickom ostrení sa otáča ostriaci prstenc na objektiv. Nebráňte mu v otáčaní. Ak je nastavené automatické ostrenie, nepokúšajte sa otáčať ostriacim prstencom ručne. Mohli by ste poškodiť objektiv i časť fotoaparátu
- Objektiv používajte len k účelom fotografovania

Bezpečnostné upozornenie pre používanie objektivov TAMRON

Z dôvodu bezpečného používania objektivov Tamron si prosím pozorne prečítajte návod k použitiu i nasledovné bezpečnostné upozornenia ešte pred použitím objektivu.

Varovanie !

! Označuje miesta, ktorým by ste v rámci správneho použitia objektivu mali venovať zvýšenú pozornosť.

Pozor!

Odstavce označené týmto nadpisem obsahujú informácie, jejichž nerespektování může být příčinou zranění.

SLOVENSKY

Ďakujeme Vám za dôveru, ktorú ste nám preukázali kúpou objektívu Tamron pre doplnenie svojej fotografickej výbavy. Pred použitím objektívu si prosím pozorne prečítajte tento návod, aby ste sa zoznámili so samotným objektívom a fotografickými postupmi, ktoré vedú k vytváraniu snímok tej najvyššej kvality. Pri správnom používaní Vám bude Tamron objektív slúžiť dlhé roky a umožní Vám vytvárať krásne a neobyčajné snímky.

• Označuje miesta, ktorým by ste v rámci správneho použitia objektívu mali venovať zvýšenú pozornosť.

• Obsahuje upozornenia, ktorým by ste sa mali venovať nad rámec bežného použitia objektívu.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASŤÍ OBJEKTÍVU (viz. Obr. 1, ak nie je uvedené inak)

Popis jednotlivých častí

- | | |
|--|---|
| ① Slniečna clona | ② Značka pre nasadenie slnečnej clony |
| ③ Značka správneho nasadenia slnečnej clony | ④ Obruba so závitom pre filter |
| ⑤ Upevňovacia obruba bajonetu slnečnej clony | ⑥ Ukazovateľ vzdialenosti |
| ⑦ Stupnice vzdialenosti | ⑧ Prstenc pre ručné ostrenie |
| ⑨ Prstenc pre zmenu ohniskovej vzdialenosti | ⑩ Stupnica ohniskových vzdialenosti |
| ⑪ Ukazovateľ ohniskovej vzdialenosti | ⑫ Prepínač AF_MF (obr. 3 a 4) |
| ⑬ Značka pre upevnenie objektívu | ⑭ Obruba/kontakty pre nasadenie objektívu (Nikon) |

TECHNICKÉ DÁTA

	B001
Ohnisková vzdialenosť	10-24 mm (ekvivalent 16-35 mm pro kinofilm)
Maximálny otvor clony	F/3,5 - 4,5
Obrazový uhol (diagonálny)	108°45' - 60°22'
Konštrukcia objektívu	9/12
Počet lamiel clony	7
Najvyššie clonové číslo	22
Najkratšia ostriaca vzdialenosť	0,24 m
Maximálny pomer zväčšenia snímku	1:5,13 (pri 24 mm)
Priemer filtru	77 mm
Dĺžka/Celková dĺžka	86,5 mm (3,4")
Priemer	83,2 mm (3,28")
Váha	400 g
Slniečna clona	AB001

• Hodnoty sú uvedené v prevedení objektívu pre zrkadlovky Nikon. Dĺžka: od najvzdialenejšieho bodu prednej šošovky k povrchu bajonetu. Celková dĺžka: od najvzdialenejšieho bodu prednej šošovky k najvzdialenejšiemu presahu. Vlastnosti a vonkajší vzhľad objektívov uvedených v tomto návode sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia.

NASADENIE A ZOSADENIE OBJEKTÍVU (viz. obr. 1.)

Nasadenie objektívu

Dajte dolu prednú krytku objektívu. Nastavte proti sebe značku pre upevnenie objektívu ⑬ a značku pre upevnenie na fotoaparát a objektív nasadíte. Otáčajte objektívom doprava, až kým nezapadne do bezpečnostnej poistky. Pre bajonet Nikon otáčajte objektívom doľava.

Zosadenie objektívu

Na tele fotoaparátu stlačte tlačidlo pre uvoľnenie objektívu a otáčajte objektívom v smere hodinových ručičiek (Nikon v protismere), až pokým sa objektív neuvolní tak, že sa bude dať bezpečne vytiahnuť z tela fotoaparátu.

• **Obrazové pole objektívov Di II je navrhnuté tak, aby vyhovovalo jednoočným digitálnym zrkadlovkám so snímačom veľkosti APS-C (približne 15,5x23,2 mm). Nepoužívajte objektív Di II na fotoaparátach s väčším snímačom, v opačnom prípade môže nastať vlnetácia obrazu.**

• Ďalšie informácie nájdete v návode svojho fotoaparátu.

OSTRENIE (Automatické) (viz. obr. 1, 2 a 3)

Pri použití zrkadloviek Nikon alebo Canon nastavte prepínač AF/MF na objektíve do polohy AF (obr. 3). Ak je Váš fotoaparát Nikon vybavený prepínačom režimu ostrenia, prepnite ho do polohy S alebo C a potom nastavte prepínač AF/MF na objektíve do polohy AF ⑤ pre automatické ostrenie. Jemným stlačením spúšte fotoaparátu dôjde k automatickému zaostreniu. Ako náhle objektív zaostrí, rozsvieti sa v hľadáčku fotoaparátu značka pre ostrenie. Pre urobienie snímku domáčnite spúšť. Pri fotoaparátach značky Sony nastavte prepínač AF/MF ③ na objektíve do polohy AF (obr. 5) a režim ostrenia fotoaparátu na automatické ostrenie AF. Jemným stlačením spúšte fotoaparátu dôjde k automatickému ostreniu. Ako náhle objektív zaostrí, rozsvieti sa v hľadáčku fotoaparátu značka pre ostrenie. Pre urobienie snímku domáčnite spúšť.

• Ak je fotoaparát nastavený v režime AF, môže viesť snaha o ručné ostrenie ostriacim prstencom na objektíve ⑥ k jeho poškodeniu. Stupnica ostriaceho vzdialenosti ⑦ ukazuje len orientačné hodnoty. Aktuálne ohniskové vzdialenosti sa za určitých podmienok môžu líšiť od ohniskovej vzdialenosti zobrazenej na stupnici ohniskových vzdialenosti.

• Ďalšie informácie nájdete v návode svojho fotoaparátu.

OSTRENIE (Ručné) (viz. obr. 1, 2 a 4)

Pri použití zrkadloviek Nikon nastavte prepínač AF/MF ② na objektíve do polohy MF (obr. 4). Ak je Váš fotoaparát Nikon vybavený prepínačom režimu ostrenia, prepnite ho do polohy M a potom nastavte prepínač AF/MF na objektíve do polohy MF ④ pre manuálne ostrenie. Pri pohľade do hľadáčka fotoaparátu zaostríte otáčaním ostriaceho prstenca. Správne zaostrenie je v prípade, že je hlavný motív v hľadáčku uvidíte ostro.

• Aj pri nastavení ručného ostrenia (MF) svietí v hľadáčku pomocné svetlo ostrenia, ktoré sa v prípade správneho zaostrenia rozsvieti počas otáčania ostriacim prstencom ⑧. Podmienkou je súčasne mierne namáčknutie spúšte fotoaparátu. Presvedčte sa, že pri nastavení objektívu na nekonečno, je snímávaný motív v hľadáčku ostrý - a to z dôvodu, že nastavenie objektívu na nekonečno počíta s určitou toleranciou, aby bolo zaisnené správne ostrenie pre širokú škálu fotografických situácií.

• Ďalšie informácie nájdete v návode svojho fotoaparátu.

ZMENA OHNISKOVEJ VZDIALENOSTI (viz. obr. 2)

Pri pohľade do hľadáčku fotoaparátu otáčajte prstencom pre zmenu ohniskovej vzdialenosti na objektíve ⑨, až dosiahnete požadovanú ohniskovú vzdialenosť.

CLONA OBJEKTÍVU A NASTAVENIE „AE“ (A13, A14, A15, A16, A18)

V týchto prípadoch venujte pozornosť príslušnému popisu v návode k Vášmu fotoaparátu.

SLNEČNÁ CLONA (viz. obr. 1, 5, 6 a 7)

Štandardná súčasť tohto objektívu je bajonetová slnečná clona. Odporúčame jej stále používanie, pretože obmedzuje použitie škodlivého vedľajšieho svetla na vaše snímky. Venujte prosím pozornosť nižšie uvedeným upozoreniam, pokiaľ je váš fotoaparát vybavený vstavaným bleskom.

Nasadenie slnečnej clony (viz. obr. 5 a 6)

Natavte značku ② na slnečnej clone proti odpovedajúcej značke ⑤ na obrube objektívu a clonu nasadíte. Pri stálom tlaku na slnečnú clonu smerom k objektívu ju otáčajte v smere hodinových ručičiek (obr. 5). Slniečna clona je správne nasadená, ak sa označenie TAMRON (○) nachádza hore (obr. 5) a clona zacvakne. Počas tohto postupu pridržte prstenc pre ostrenie a zmenu ohniskovej vzdialenosti, aby nedochádzalo k ich nechcenému otáčaniu.

• Ak používate objektív s premenlivou ohniskovou vzdialenosťou v nastavení na široký uhol (35 mm a širší), je dôležité venovať správne nasadeniu slnečnej clony náležitú pozornosť. Nesprávne nasadenie slnečnej clony pri širokouhlých objektívoch s premenlivou ohniskovou vzdialenosťou môže v týchto prípadoch spôsobiť rozsiahle tieňe na snímkoch.

Uloženie slnečnej clony (viz. obr. 11)

- 1) Nastavte proti sebe značku pre upevnenie na objektív a nápis TAMRON (○) na slnečnej clone ③ a slnečnú clonu nasadíte na objektív obrátené.
- 2) Otáčajte slnečnú clonu v smere hodinových ručičiek tak dlho, až sa bude značka (●) nachádzať hore (obr. 11).

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE SNÍMANIA

- Pri návrhu optickej časti objektívov Di II boli zohľadnené rôzne vlastnosti digitálnych jednoočných zrkadloviek. Z konštrukčných dôvodov sa môže u niektorých typov jednoočných digitálnych zrkadloviek stať, že za určitých podmienok pri použití automatického ostrenia zaostrí objektív mierne pred alebo za zvolený bod ostrenia aj cez fakt, že systém automatického ostrenia je nastavený v rámci výrobnjej tolerancie.
- Obrazové pole objektívov Di II je navrhnuté tak, aby vyhovovalo jednoočným digitálnym zrkadlovkám so snímačom veľkosti APS-C (približne 15,5x23,2 mm). Nepoužívajte objektív Di II na fotoaparátach s väčším snímačom, v opačnom prípade môže nastať vlnetácia obrazu.
- Vyššie popísané objektív Tamron sú vybavené systémom vnútorného ostrenia (IF). Tento spôsob konštrukcie spôsobuje, že pri všetkých nastaveniach mimo „nekonečno“ je obrazový uhol väčší, než u objektívov bežnej konštrukcie.
- Pri použití fotoaparátov so vstavaným bleskom môže dôjsť – zvlášť pri nastavení na široké ohnisko – k rôznym negatívnym javom, ako je nedostatočné osvetlenie rohov snímok alebo tieň v dolnej časti snímok. To je spôsobené nedostatočným pokrytím scény bleskom alebo polohou vstavaného blesku vo vzťahu vo vzťahu k použitému objektívu, čo môže vyvolať na snímkoch nežiaduce tieňe. Dôrazne preto odporúčame použitie výrobcom určených externých zábleskových svetiel. Ďalšie informácie nájdete v kapitole o vstavanom blesku v v návode svojho fotoaparátu.
- Ak je objektív používaný v rozsahu najväčších ohniskových vzdialeností, hrozí riziko rozhybania snímku. K zníženiu rizika neostrých snímok aktivujte systém VC (stabilizácia obrazu). Ak funkciu VC nepoužijete, ostré snímky môžete dosiahnuť nastavením vyššej hodnoty ISO alebo použitím statívu.
- Ak fotografujete „z ruky“ stojte nohami mierne od seba, prilaďte lakte pevnej k telu a fotoaparát priložte pevne na tvár. Ak je to možné, oprite sa o nejaký pevný predmet pevný predmet alebo postavte fotoaparát na pevnú podložku. Ak držíte fotoaparát v ruke, stojte kľudne, zadržte dych a pomaly a pevne stlačte spúšť.
- Ak je objektív nastavený v režime AF, môže pokus o ručné ostrenie viesť k závažnému poškodeniu objektívu.
- Niektoré typy fotoaparátov zobrazujú najnižšie a najvyššie clonové číslo len ako približnú hodnotu. To je vlastnosť konštrukcie fotoaparátov a nejedná sa o závalu objektívu.
- Všimnite si, že žiadny objektív uvedený v tomto návode nie je udaná stupnica ostrenia pre infra spektrum, čo prakticky znamená, že tento objektív sa nedá použiť v kombinácii s čiernobielymi infra filmom.
- Ak používate špeciálne filtre, napr. polarizačný filter, používajte ich nízkoprofilovú (slim) verziu. Výška obruby normálnych polarizačných filtrov by mohla vyvolať vlnetáciu obrazu.

POKYNY PRE ÚDRŽBU A SKLADOVANIE OBJEKTÍVU

- Nedotýkajte sa povrchu šošoviek. Pre odstránenie prachu používajte vhodnú utierku alebo pinzetu. Ak objektív práve nepoužívate, majte nasadené vždy obidva ochranné kryty.
- Odtlačky prstov alebo špinu na šošovke odstráňte špeciálnou utierkou, na ktorú kvapnete malé množstvo kvapaliny a šošovku vyčistíte krúživými pohybmi smerom od stredu ku krajom.
- K čisteniu tubusu objektívu používajte silikónovú utierku.
- Akákoľvek tvorba plesne môže mať za následok poškodenie objektívu. Vyčistite objektív po použití v blízkosti vody alebo vlhkých miest. Ukladajte objektív vždy na číste, chladnom a suchom mieste. Ak ukladáte objektív do obalu, vložte k nemu bežne dostupný vysušovací prostriedok, napr. silikagel a raz za čas ho vymeňte. Ako náhle by začalo dochádzať k tvorbe plesne, obráťte sa na miestny autorizovaná servis alebo obchod s fotoaparátmi.
- Nedotýkajte sa kontaktov medzi objektívom a fotoaparátom, pretože prach, nečistoty alebo škvrny môžu spôsobiť prerušenie kontaktov medzi objektívom a fotoaparátom.
- Pri použití fotografickej výbavy (fotoaparát(ov) a objektív(ov)) v prostredí s výraznými výkyvmi teploty, nechajte svoje vybavenie v brašne alebo igelitovom sáčku, aby sa mohli znovu zvolna prispôbiť okolitej teplote. Znížite tým riziko možných problémov.
- Pozn.: Objektív pre bajonet Nikon je vhodný aj pre fotoaparáty, ktoré nie sú vybavené ostrením na tele fotoaparátu (napr. model D3200, D5200).